DARK HORSE COMICS
STAR WARS
DROIDS
STAR WARS
DROIDS
4 DE 6
Lilandra
RodHurricane

STAR WARS® DROIDS™

EJEMPLAR CUATRO

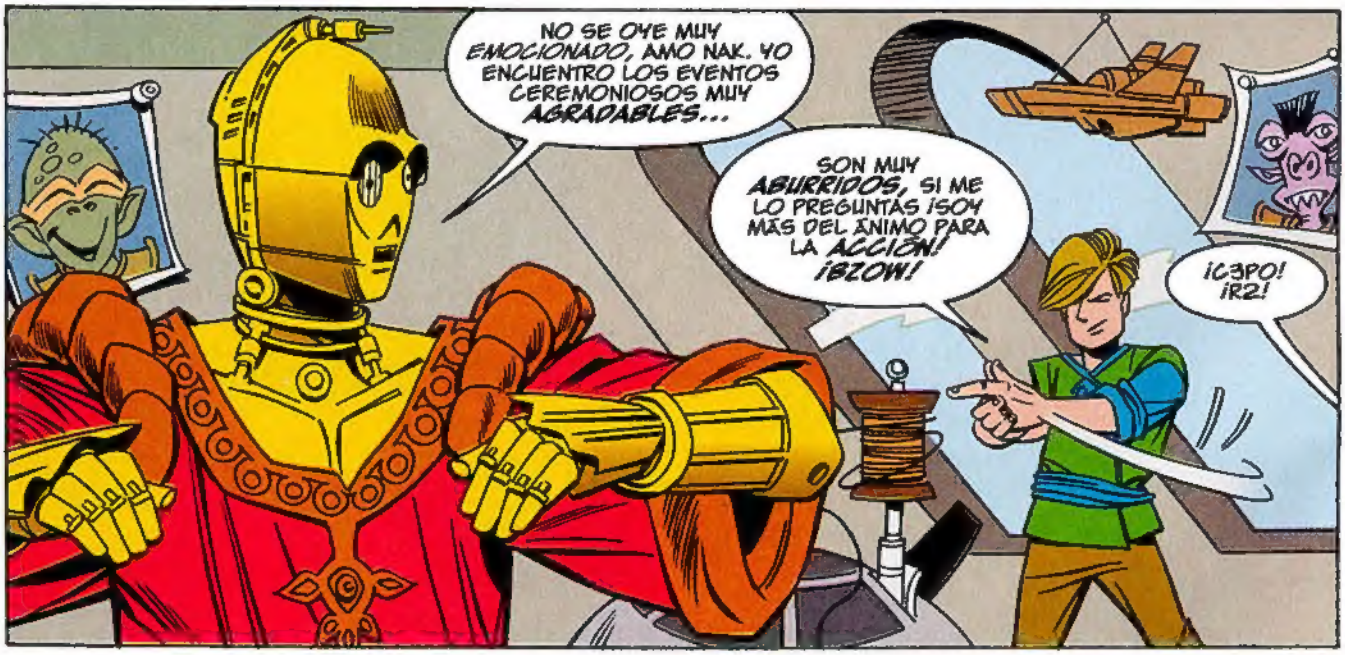
Cuado Star Wars golpeó la gran pantalla *en 1977, el mundo* se enamoró de R2D2 y C3PO.

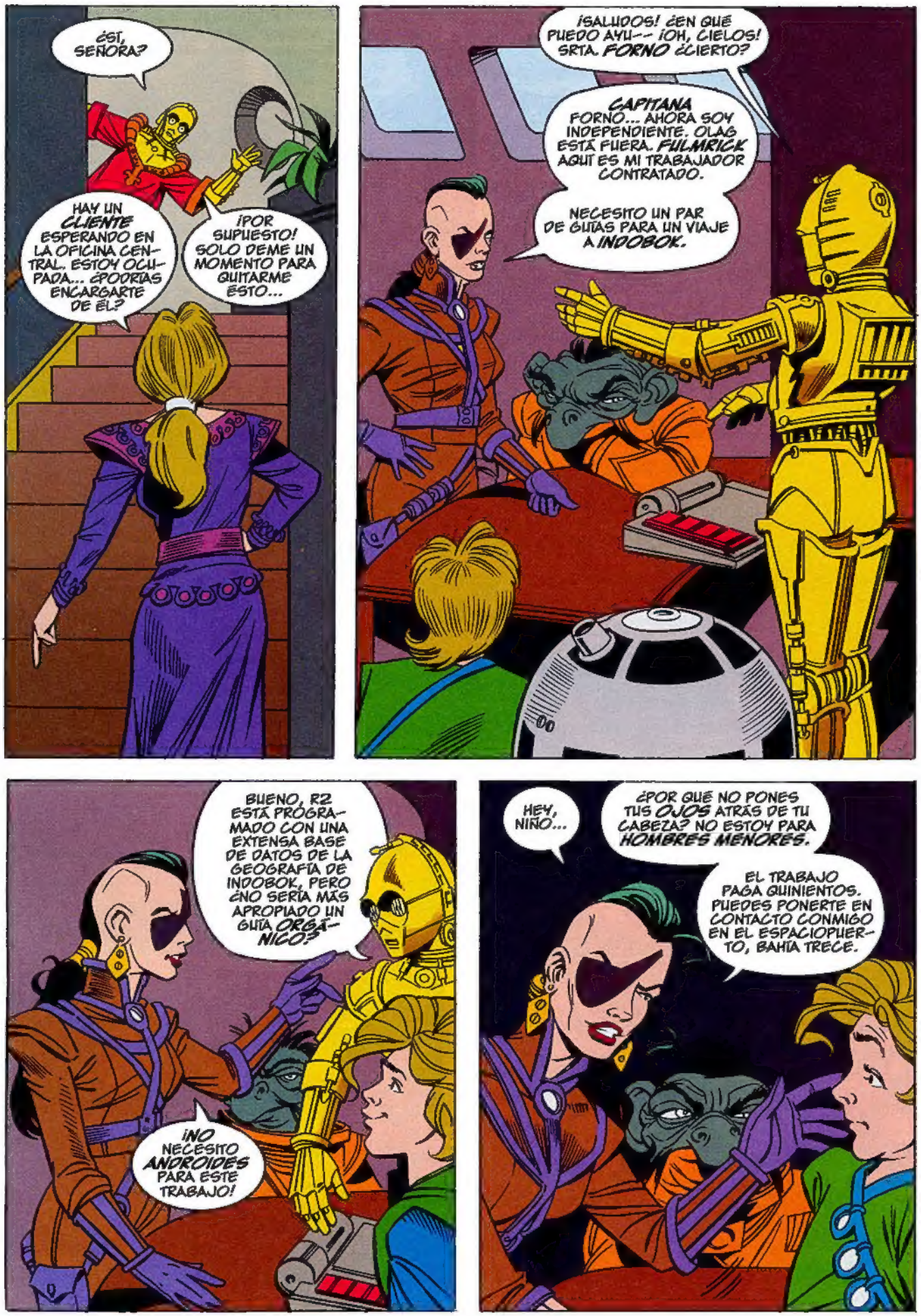
¡Ahora los acontecimientos que los *llevaron a* su desafortunado encuentro *con Luke* Skywalker son revelados por primera vez!

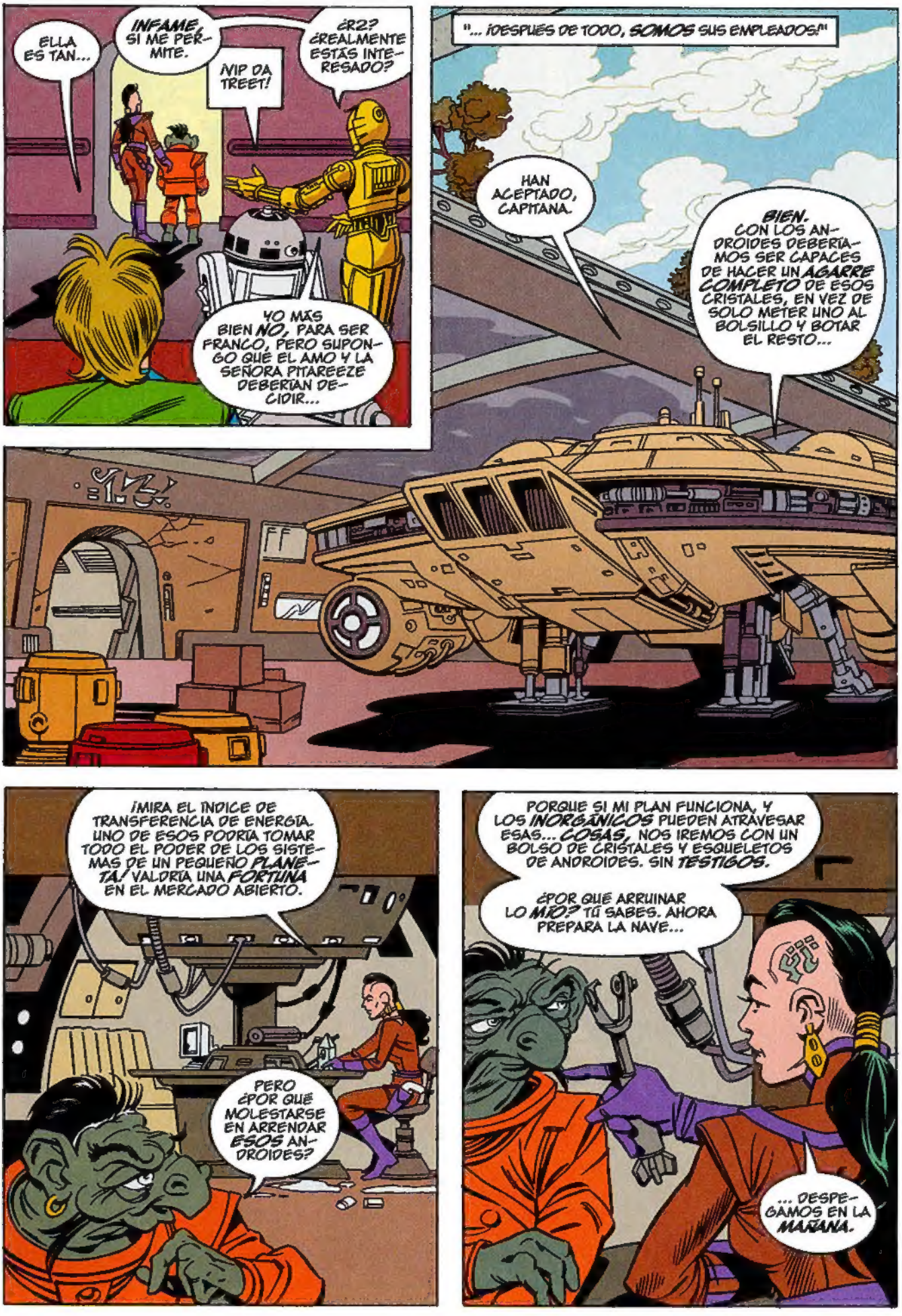
¡En este número, la rufián Corelliana *Jace Forno* renta a este disfuncional dúo *para una* mortal misión en la luna Indobok!

¡HUPP-HUPP! SOLO UN POCO MÁS ALLÁ...
HUPP... PUEDO... HACERLO--
KKRRACHK
AAIEE!
KKRKK
KKROOW!

¡OH, HAZLO RÁPIDO, R2! ¡SI ME QUEDO EN ESTA POSICIÓN POR MUCHO TIEMPO, MIS SERVOS SE SOBRE-CALENTARÁN!
¡FRIP DIT TWARK!
¡NO LO DISTRAIGAS, C3PO. MAMÁ NECESITA ESE VESTIDO LISTO PARA EL BANQUETE DE ESTA NOCHE!


NO SE OYE MUY EMOCIONADO, AMO NAK. YO ENCUENTRO LOS EVENTOS CEREMONIOSOS MUY AGRADABLES...
SON MUY ABURRIDOS, SI ME LO PREGUNTAS ¡SOY MÁS DEL ÁNIMO PARA LA ACCIÓN! ¡BZOW!
¡C3PO! ¡R2!

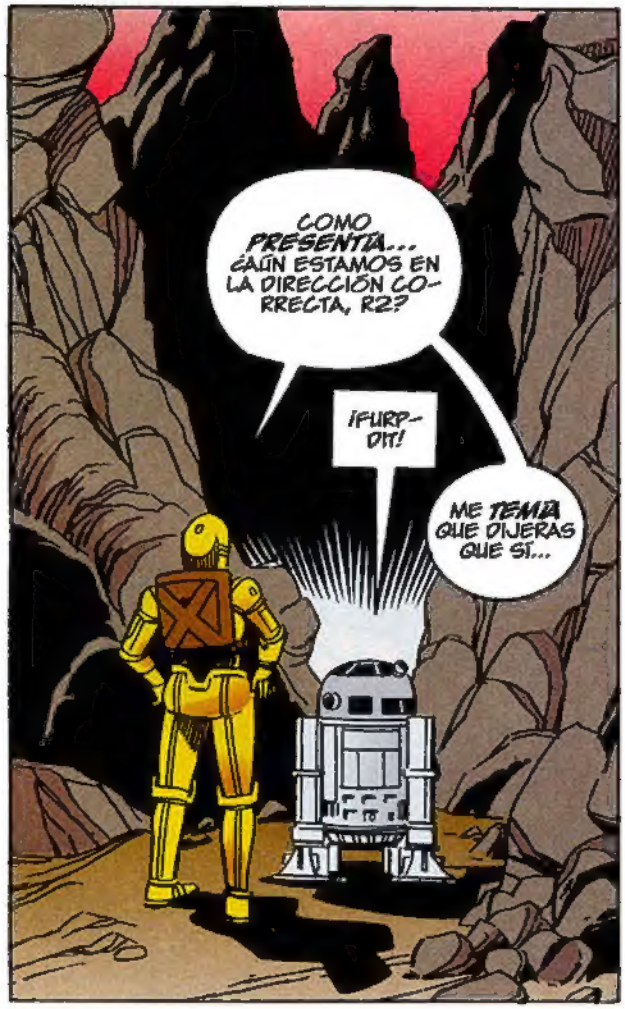

¿SÍ, SEÑORA?
HAY UN CLIENTE ESPERANDO EN LA OFICINA CENTRAL. ESTOY OCUPADA... ¿PODRÍAS ENCARGARTE DE ÉL?
¡POR SUPUESTO! SOLO DEME UN MOMENTO PARA QUITARME ESTO...
¡SALUDOS! ¿EN QUÉ PUEDO AYU-- ¡OH, CIELOS! SRTA. FORNO ¿CIERTO?
CAPITANA FORNO... AHORA SOY INDEPENDIENTE. OLAG ESTÁ FUERA. FULMRICK AQUÍ ES MI TRABAJADOR CONTRATADO.
NECESITO UN PAR DE GUÍAS PARA UN VIAJE A INDOBOK.
BUENO, R2 ESTÁ PROGRAMADO CON UNA EXTENSA BASE DE DATOS DE LA GEOGRAFÍA DE INDOBOK, PERO ¿NO SERÍA MÁS APROPIADO UN GUÍA ORGÁNICO?
¡NO NECESITO ANDROIDES PARA ESTE TRABAJO!
HEY, NIÑO...
¿POR QUÉ NO PONES TUS OJOS ATRÁS DE TU CABEZA? NO ESTOY PARA HOMBRES MENORES.
EL TRABAJO PAGA QUINIENTOS. PUEDES PONERTE EN CONTACTO CONMIGO EN EL ESPACIOPUERTO, BAHÍA TRECE.


ELLA ES TAN...
INFAME, SI ME PERMITE.
NIP DA TREET!
¿R2? ¿REALMENTE ESTÁS INTERESADO?
YO MÁS BIEN NO, PARA SER FRANCO, PERO SUPONGO QUE EL AMO Y LA SEÑORA PITAREEZE DEBERÍAN DECIDIR...
"... ¡DESPUÉS DE TODO, SOMOS SUS EMPLEADOS!"
HAN ACEPTADO, CAPITANA.
BIEN. CON LOS ANDROIDES DEBERÍAMOS SER CAPACES DE HACER UN AGARRE COMPLETO DE ESOS CRISTALES, EN VEZ DE SOLO METER UNO AL BOLSILLO Y BOTAR EL RESTO...
¡MIRA EL ÍNDICE DE TRANSFERENCIA DE ENERGÍA. UNO DE ESOS PODRÍA TOMAR TODO EL PODER DE LOS SISTEMAS DE UN PEQUEÑO PLANETA! VALDRÍA UNA FORTUNA EN EL MERCADO ABIERTO.
PERO ¿POR QUÉ MOLESTARSE EN ARRENDAR ESOS ANDROIDES?
PORQUE SI MI PLAN FUNCIONA, Y LOS INORGÁNICOS PUEDEN ATRAVESAR ESAS... COSAS, NOS IREMOS CON UN BOLSO DE CRISTALES Y ESQUELETOS DE ANDROIDES. SIN TESTIGOS.
¿POR QUÉ ARRUINAR LO MÍO? TÚ SABES. AHORA PREPARA LA NAVE...
... DESPEGAMOS EN LA MAÑANA.

¡BUENOS DÍAS, CAPITANA FORNO! ¡YA ESTAMOS AQUÍ!
ESTOY *EMOCIONADA*. AHORA *MUÉVAN-SE*— DESPEGA-MOS EN CINCO MINUTOS.
ESTO ES MUY IRREGULAR, R2. NO ME *GUSTA*...
¡NO SE NOS HA INDICADO CUÁL ES NUESTRA *TAREA*!
CORTEN LA CHARLA, CHICOS...
... NOS ESTAMOS *APROXIMANDO*.

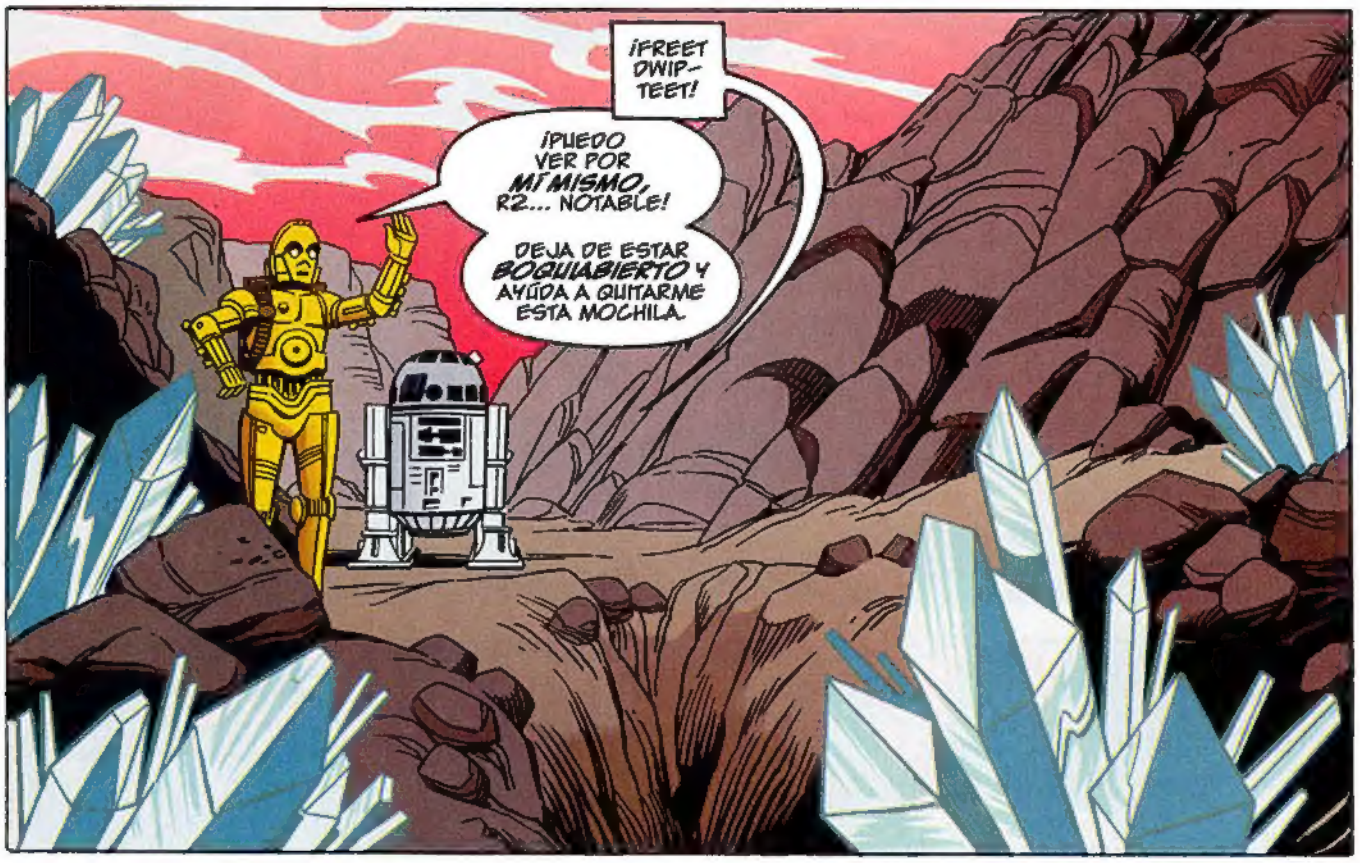
NUESTRO DESTINO ES UN CAÑÓN ESTRECHO EN LA BASE DE ESAS MONTAÑAS. SON ALREDEDOR DE DOS KILÓMETROS HACIA ALLÁ.
PARECE QUE SE ESTÁ FORMANDO UNA TORMENTA DE CENIZA... MEJOR NOS APURAMOS.
LAS NUBES DE CENIZA EMPUJADAS POR EL VIENTO PUEDEN SER CEGADORAS.
¡LA CENIZA ESTÁ LLEGANDO A MIS UNIONES!
APAGA EL INTERRUPTOR CABEZA DE CABLES Y ESCUCHA CON CUIDADO, PORQUE SOLO TE LO DIRÉ UNA VEZ...
DILE A R2 QUE CONFIGURE SU ESCÁNER PARA UNA FUENTE EM ALTA. SI NOS SEPARAMOS, ESA LECTURA LES GUIARÁ HACIA UNA HONDONADA POCO PROFUNDA AL FINAL DEL CAÑÓN.
AHÍ ENCONTRARÁN LOS CRISTALES QUE SE HAN FORMADO EN LA CORTEZA-- TÓMENLOS. TANTOS COMO PUEDAN ALCANZAR EN TU MOCHILA.
ENCUÉNTRENSE CON FULMRICK Y YO EN LA NAVE... ESTAREMOS OCUPADOS ENTRETENIENDO A LOS LOCALES.
¿LOCALES?
¡CÁLLENSE Y MUÉVANSE-- ESTÁN AQUÍ!
KRUSHK
¡OH CIELOS!

ZEOOOOW
¡ESO DEBERÍA LLAMAR SU ATENCIÓN!
¡C3PO, R2--- MUÉVANSE! ¡NOS ENCONTRAREMOS EN LA NAVE A LAS DIEZ!


COMO PRESENTÍA... ¿AÚN ESTAMOS EN LA DIRECCIÓN CORRECTA, R2?
¡FURP-DIT!
ME TEMÍA QUE DIJERAS QUE SÍ...

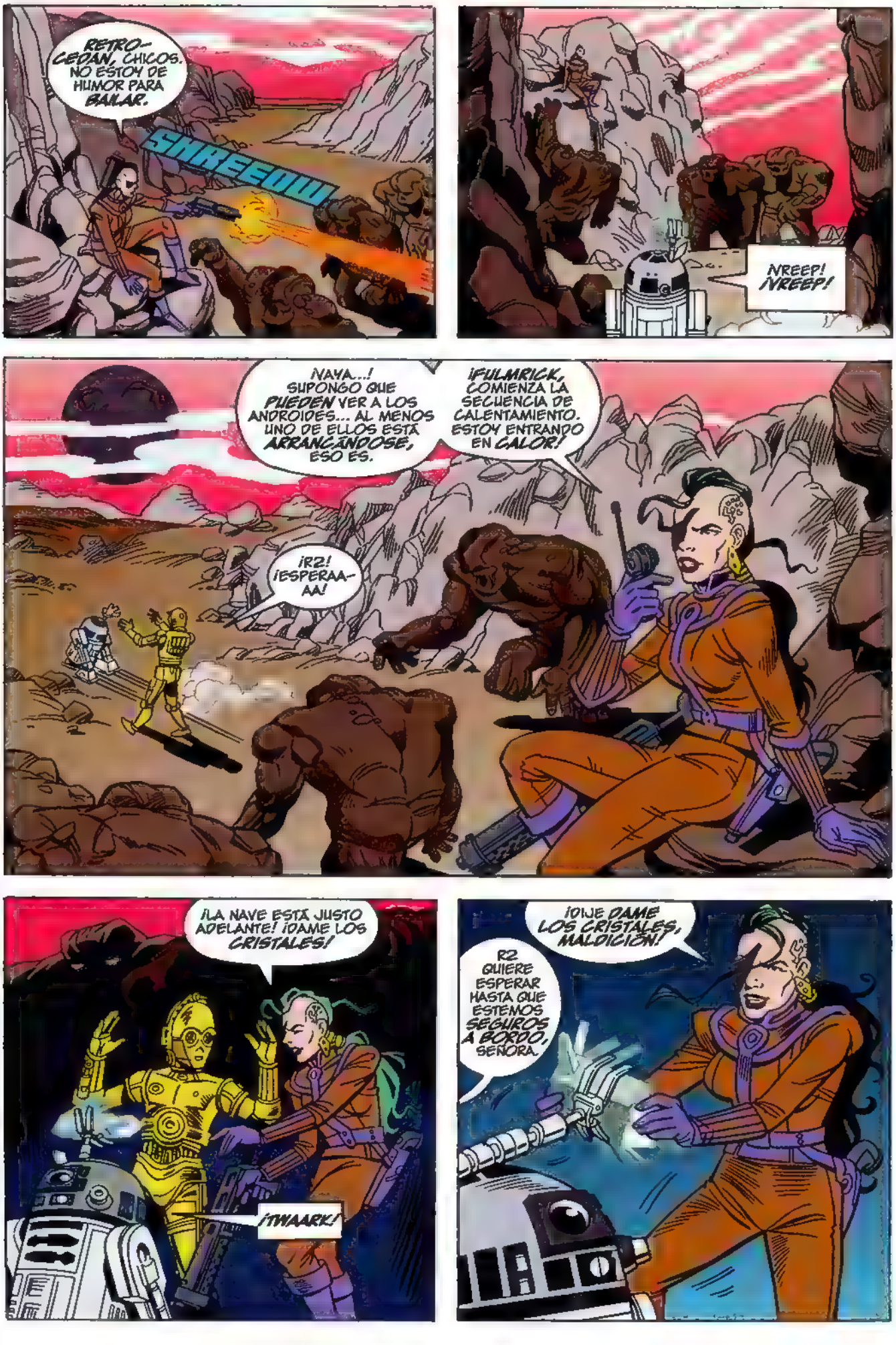
KKRUNK!
¡OH, CIELOS!

¡NAYA! ¡FUE COMO SI NO ESTUVIÉRAMOS AQUÍ!
¡NRRT!
¡SÍ, SUPONGO QUE DEBERÍAMOS APURARNOS!


¡FREET DWIP-TEET!
¡PUEDO VER POR MÍ MISMO, R2... NOTABLE!
DEJA DE ESTAR BOQUIABIERTO Y AYÚDA A QUITARME ESTA MOCHILA.

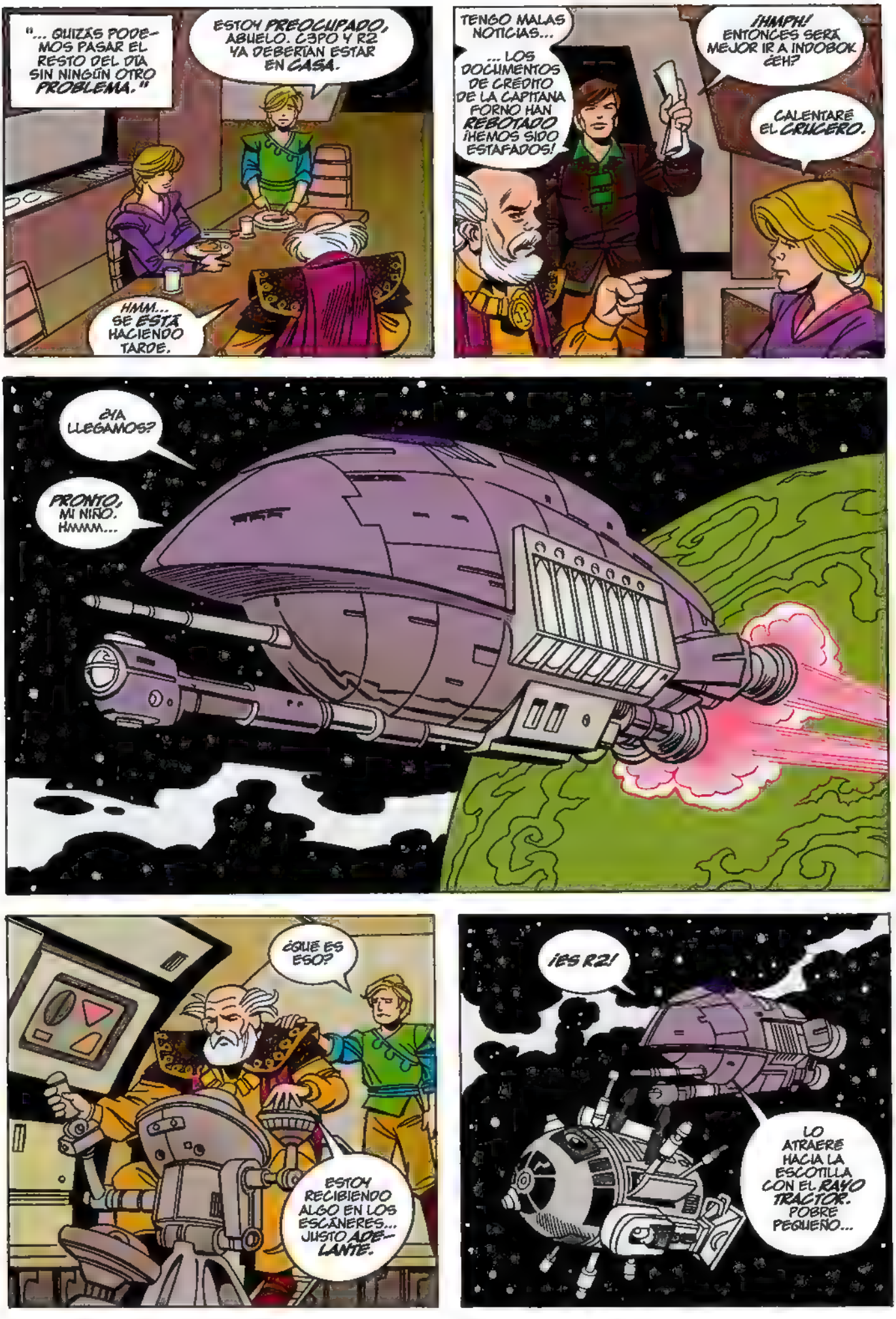
¡MIRA CÓMO RESPLANDECE. ESPERO QUE NO SEAN RADIACTIVOS... MIS PROCESADORES SON MUY SENSIBLES!
SNAPK

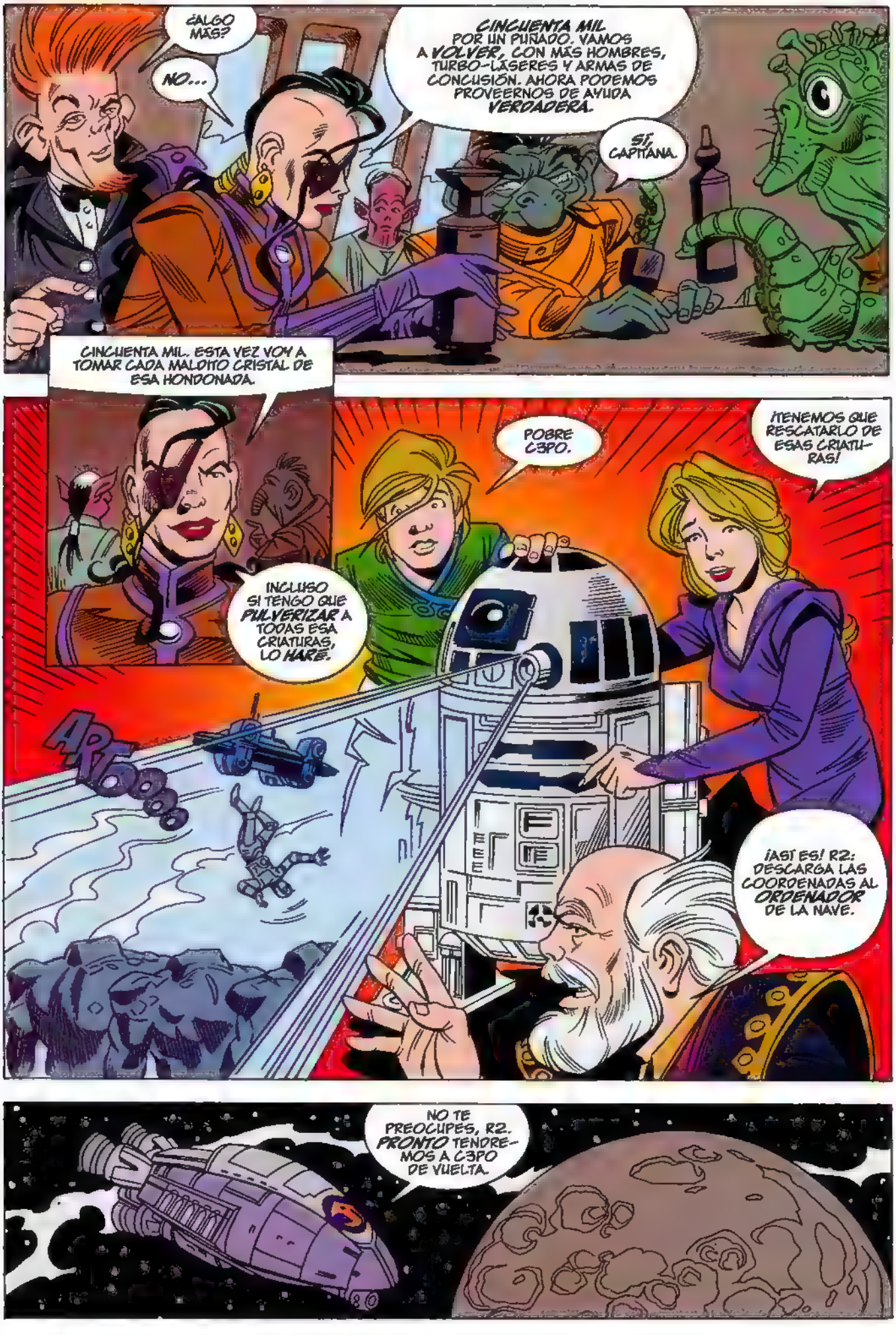
KRASHK
¡TWAARK!
¡OH, NO-- ALÉJATE!
¡R2! ¡AYÚDA-ME!
¡VIP DA DOOT!
¿EL CRISTAL? ¡OH, POR SUPUESTO!
¡AGÁRRALO!
¡CORRE, R2, CORRE!


RETRO-CEDAN, CHICOS. NO ESTOY DE HUMOR PARA BAILAR.
SHREEOW
NREEP! NREEP!
¡NAYA...! SUPONGO QUE PUEDEN VER A LOS ANDROIDES... AL MENOS UNO DE ELLOS ESTÁ ARRANCÁNDOSE, ESO ES.
¡FULMRICK, COMIENZA LA SECUENCIA DE CALENTAMIENTO. ESTOY ENTRANDO EN CALOR!
¡R2! ¡ESPERAA-AA!
¡LA NAVE ESTÁ JUSTO ADELANTE! ¡DAME LOS CRISTALES!
¡TWAARK!
¡OYE DAME LOS CRISTALES, MALDICIÓN!
R2 QUIERE ESPERAR HASTA QUE ESTEMOS SEGUROS A BORDO, SEÑORA.

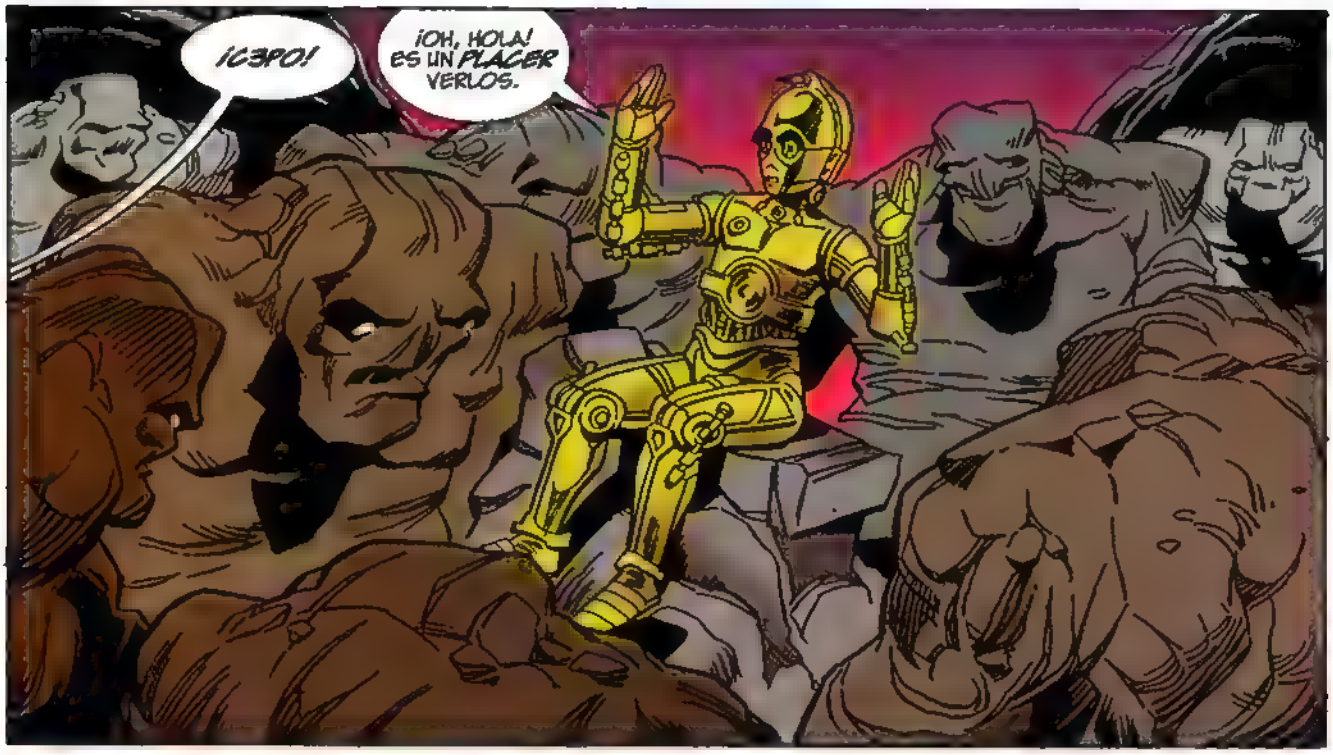
¿QUÉ?
ME LAS VERÉ CONTIGO MÁS TARDE, BARRIL OXIDADO.
¡OH, CIELOS... LA CENIZA! ¡SE ESTÁ APODERANDO DE MIS UNIONES! ¡NO PUEDO MANTENERME EN PIE, R2!
ZZOW
KRARKK
¡MUÉVANSE! ¡ESTÁN JUSTO SOBRE NOSOTROS!
¡MIS PIERNAS SE HAN CONGELADO— NO PUEDO MOVERME!
¡ESTAMOS ADENTRO, FULMRICK! ¡SÁCANOS DE AQUÍ!
CLANG
NO ME DEJES, R2...
¡ME ESTOY RESBALANDO...!

ARTOOOOOOOOOO
-- ESTE ANDROIDE... OHOH... PARECE UN POCO... ALTERADO.
¿Y QUÉ? TÍRALO POR LA ESCOTILLA, PARA LO QUE ME IMPORTA.
APENAS UN PUÑADO... ESAS CRIATURAS IGNORARON A LOS ANDROIDES, PERO SOLO HASTA QUE TOMARON UN CRISTAL, ENTONCES TODO SE PUSO CUESTA ABAJO.
THWAK A-ZEET
HE DESECHADO A LA UNIDAD R2, CAPITANA.
BIEN...
DIRIJÁMONOS A HOSK PARA REUNIRNOS CON NUESTRO COMPRADOR. PODEMOS REGRESAR EN CUALQUIER MOMENTO MÁS TARDE... EN MASA.


"... QUIZÁS PODEMOS PASAR EL RESTO DEL DÍA SIN NINGÚN OTRO PROBLEMA."
ESTOY PREOCUPADO, ABUELO. C3PO Y R2 YA DEBERÍAN ESTAR EN CASA.
HMM... SE ESTÁ HACIENDO TARDE.
TENGO MALAS NOTICIAS...
... LOS DOCUMENTOS DE CRÉDITO DE LA CAPITANA FORNO HAN REBOTADO ¡HEMOS SIDO ESTAFADOS!
¡HMPH! ENTONCES SERÁ MEJOR IR A INDOBOK ¿EH?
CALENTARÉ EL CRUCERO.
¿YA LLEGAMOS?
PRONTO, MI NIÑO. HMMM...
¿QUÉ ES ESO?
ESTOY RECIBIENDO ALGO EN LOS ESCÁNERES... JUSTO ADELANTE.
¡ES R2!
LO ATRAERÉ HACIA LA ESCOTILLA CON EL RAYO TRACTOR. POBRE PEQUEÑO...

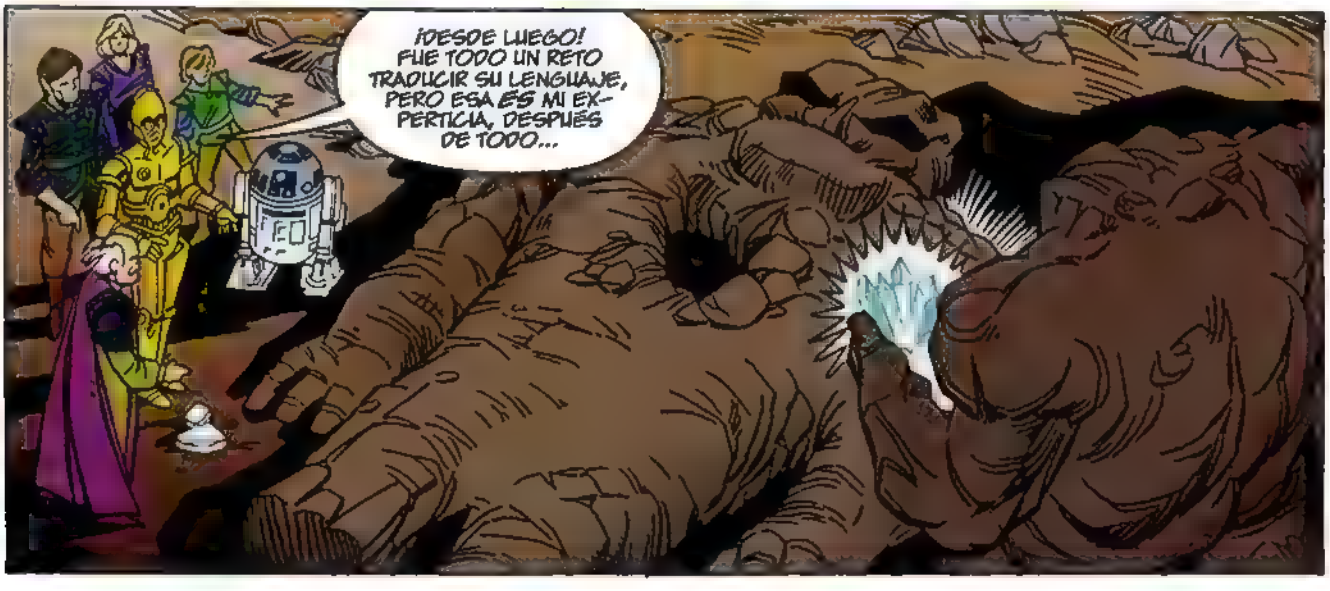

¿ALGO MÁS?
NO...
CINCUENTA MIL POR UN PUÑADO. VAMOS A VOLVER, CON MÁS HOMBRES, TURBO-LÁSERES Y ARMAS DE CONCUSIÓN. AHORA PODEMOS PROVEERNOS DE AYUDA VERDADERA.
SÍ, CAPITANA.
CINCUENTA MIL. ESTA VEZ VOY A TOMAR CADA MALDITO CRISTAL DE ESA HONDONADA.
INCLUSO SI TENGO QUE PULVERIZAR A TODAS ESA CRIATURAS, LO HARÉ.
POBRE C3PO.
¡TENEMOS QUE RESCATARLO DE ESAS CRIATURAS!
¡ASÍ ES! R2: DESCARGA LAS COORDENADAS AL ORDENADOR DE LA NAVE.
NO TE PREOCUPES, R2. PRONTO TENDREMOS A C3PO DE VUELTA.

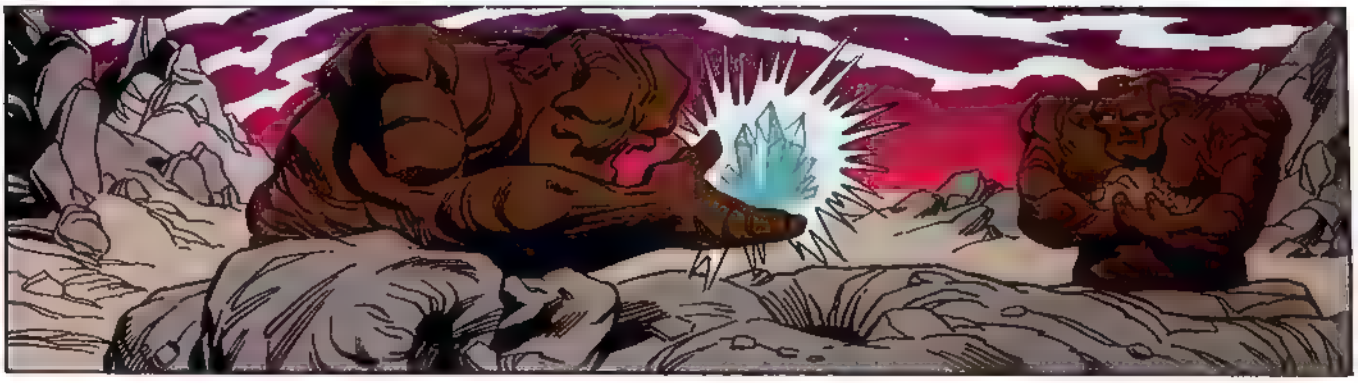
ESPERO QUE R2 SEPA HACIA DÓNDE VA...
CONFÍA EN ÉL, PAPÁ, HA ESTADO EN LUGARES DUROS.
¡ESTA ES UNA DE LAS CRIA-TURAS!
QUÉDATE DETRÁS DE MÍ, NAK...
¡PERO NO SE ESTÁ MOVIEN-DO!
¡TIENES RAZÓN!
¡QUÉ DILEMA!
¡NEO LUIZ ALLÁ ADELANTE!
¡WOW!
¡SORPREN-DENTE! ¡NO LO PUEDO CREER!
¡UUH! ¡DEBERÍA HABER SABIDO!


¡C3PO!
¡OH, HOLA! ES UN PLACER VERLOS.

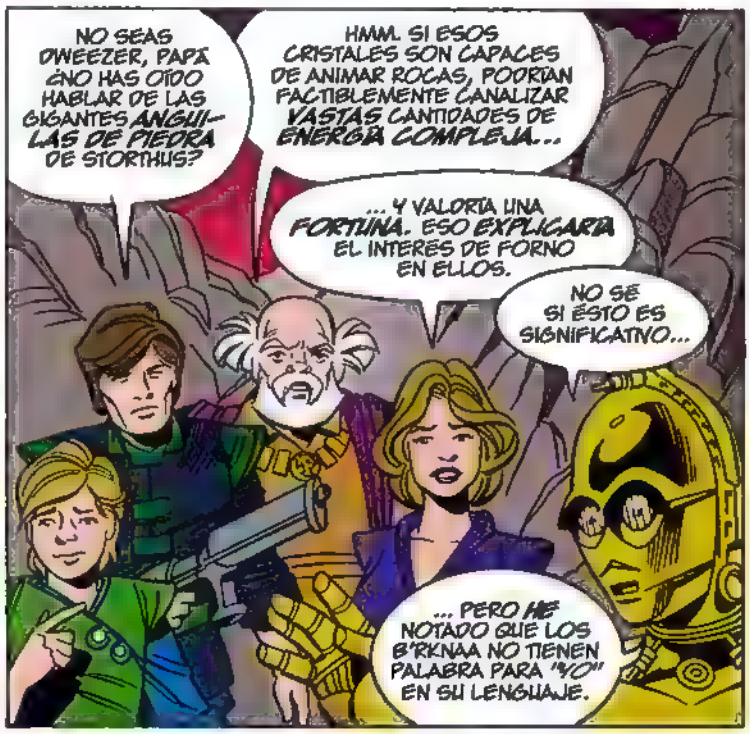
¡FREEP-A-DIT!
¡OH, SÍ! ¡FUE UNA CAÍDA TERRIBLE...
... PERO LOS B'RKNAA FUERON MUY AMABLES AL ATAJARME!
¿B'RKNAA?

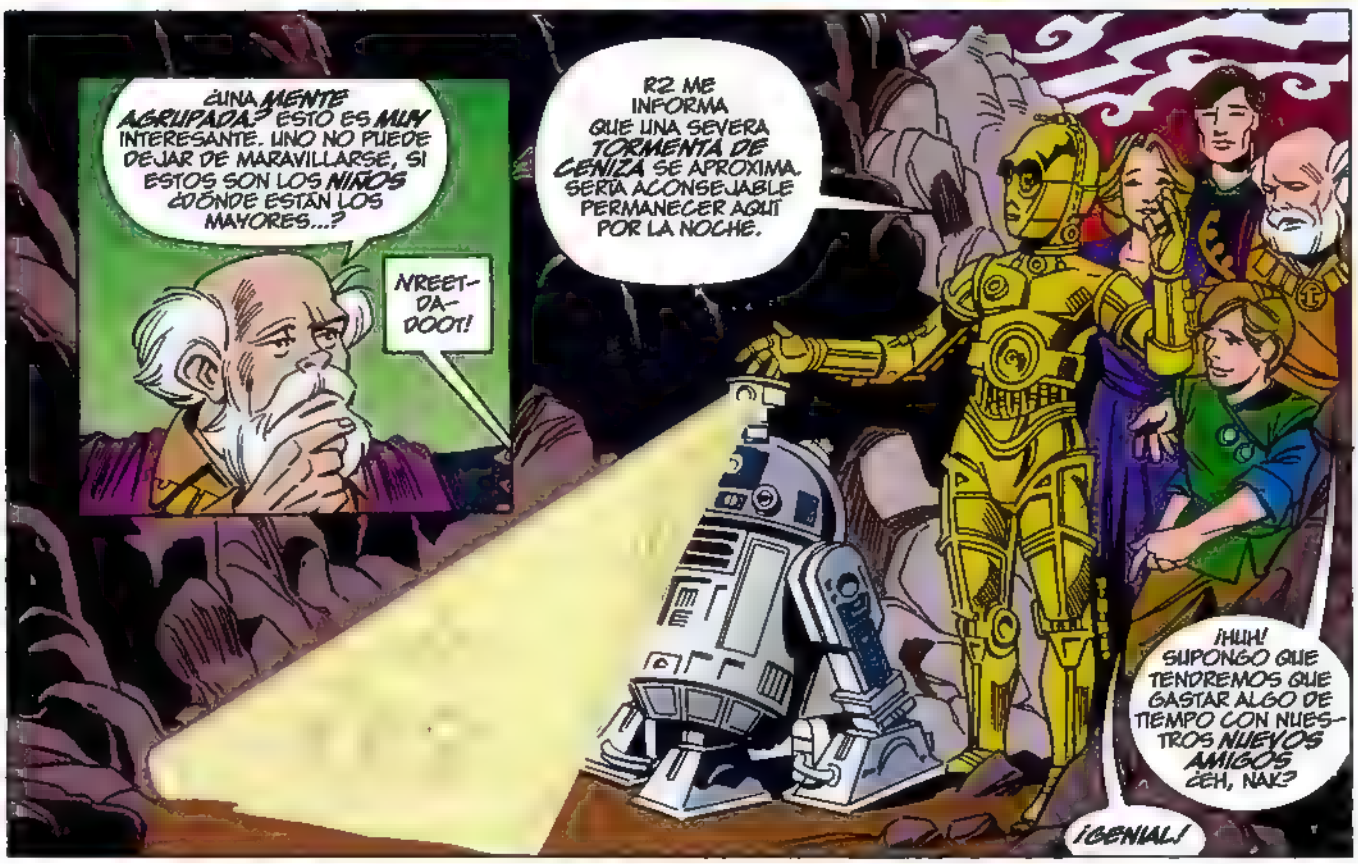
¡SÍ! ESTAS ENCANTADORAS CRIATURAS QUE VE ALREDEDOR DE NOSOTROS SON REALMENTE AMABLES. VERÁ, ESOS CRISTALES SON MUY IMPORTANTES PARA ELLOS Y CUANDO SE LOS ROBAMOS, SE PUSIERON ALGO ALTERADOS...
ES MUY DIFÍCIL DE EXPLICARLO, PERO ESOS CRISTALES SON LOS B'RKNAA O AL MENOS LO SERÁN CUANDO TENGAN LA EDAD SUFICIENTE.
¿QUÉ? ¿ESTÁS SEGURO?


¡DESDE LUEGO! FUE TODO UN RETO TRADUCIR SU LENGUAJE, PERO ESA ES MI EXPERTICIA, DESPUÉS DE TODO...



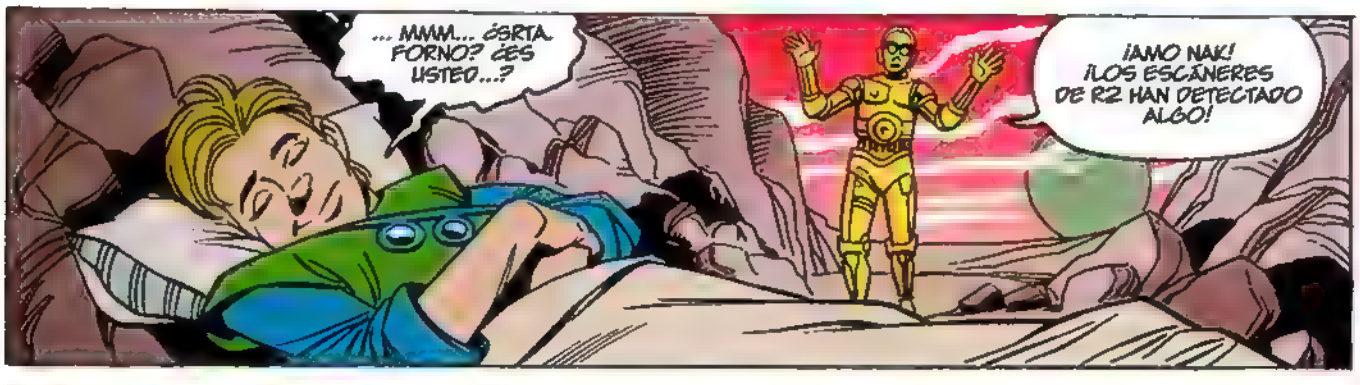
K'KRASK?
NO ENTIENDO... ¿PIEDRA VIVA? ¿CÓMO ES POSIBLE?

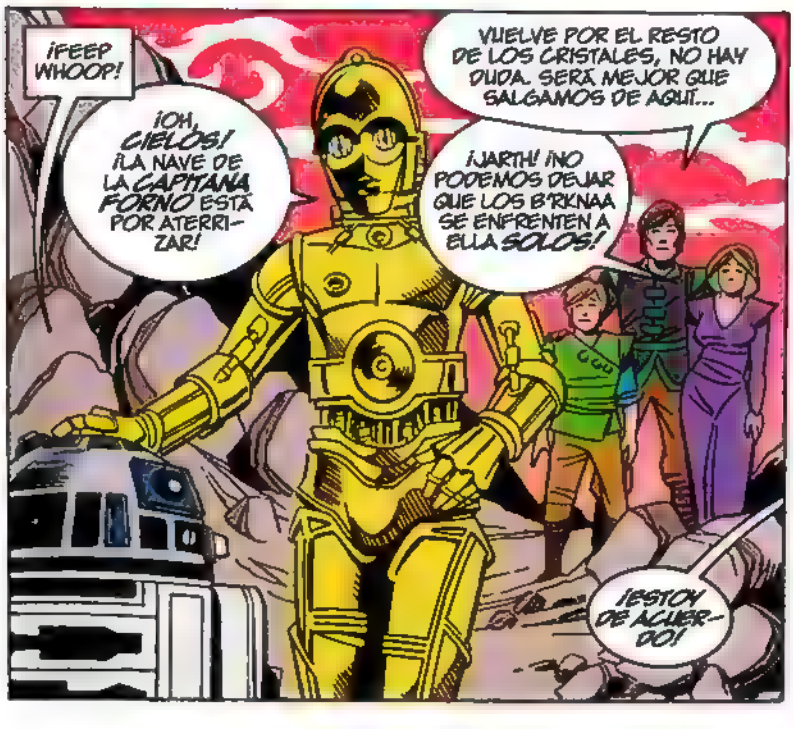

NO SEAS DWEEZER, PAPÁ ¿NO HAS OÍDO HABLAR DE LAS GIGANTES ANGUILAS DE PIEDRA DE STORTHUS?
HMM. SI ESOS CRISTALES SON CAPACES DE ANIMAR ROCAS, PODRÍAN FACTIBLEMENTE CANALIZAR VASTAS CANTIDADES DE ENERGÍA COMPLEJA...
... Y VALDRÍA UNA FORTUNA. ESO EXPLICARÍA EL INTERÉS DE FORNO EN ELLOS.
NO SÉ SI ÉSTO ES SIGNIFICATIVO...
... PERO HE NOTADO QUE LOS B'RKNAA NO TIENEN PALABRA PARA "YO" EN SU LENGUAJE.


¿UNA MENTE AGRUPADA? ESTO ES MUY INTERESANTE. UNO NO PUEDE DEJAR DE MARAVILLARSE, SI ESTOS SON LOS NIÑOS ¿DÓNDE ESTÁN LOS MAYORES...?
NREET-DA-DOOT!
R2 ME INFORMA QUE UNA SEVERA TORMENTA DE CENIZA SE APROXIMA. SERÍA ACONSEJABLE PERMANECER AQUÍ POR LA NOCHE.
¡HUH! SUPONGO QUE TENDREMOS QUE GASTAR ALGO DE TIEMPO CON NUESTROS NUEVOS AMIGOS ¿EH, NAK?
¡GENIAL!

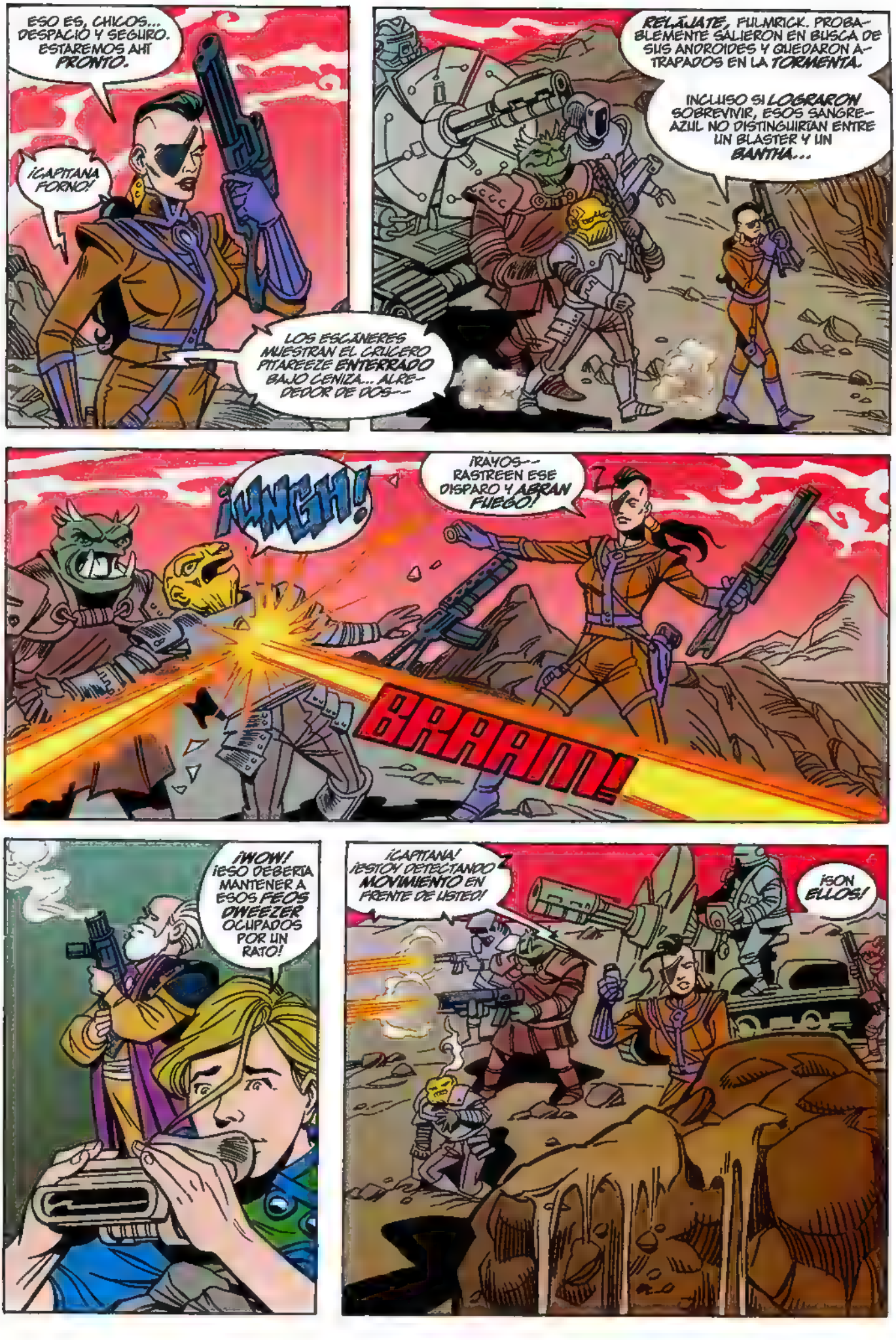
... LOS ESCÁNERES INDICAN QUE UNA TORMENTA DE CENIZA RECIÉN HA *PASADO* SOBRE EL ÁREA, POR LO TANTO DEBERÍAMOS TENER MEDIANAMENTE BUENA VISIBILIDAD CUANDO *ATERRICEMOS*.
LA *NECESITAREMOS*...

ESAS COSAS PARECEN VIVIR *BAJO TIERRA*, LO QUE EXPLICA POR QUÉ NADIE LOS HA VISTO ANTES.
PUEDEN EMERGER CASI EN *CUALQUIER PARTE*, ASÍ ES QUE MANTÉNGANSE EN GUARDIA Y NO LO PIENSEN DOS VECES ANTES DE DISPARAR.

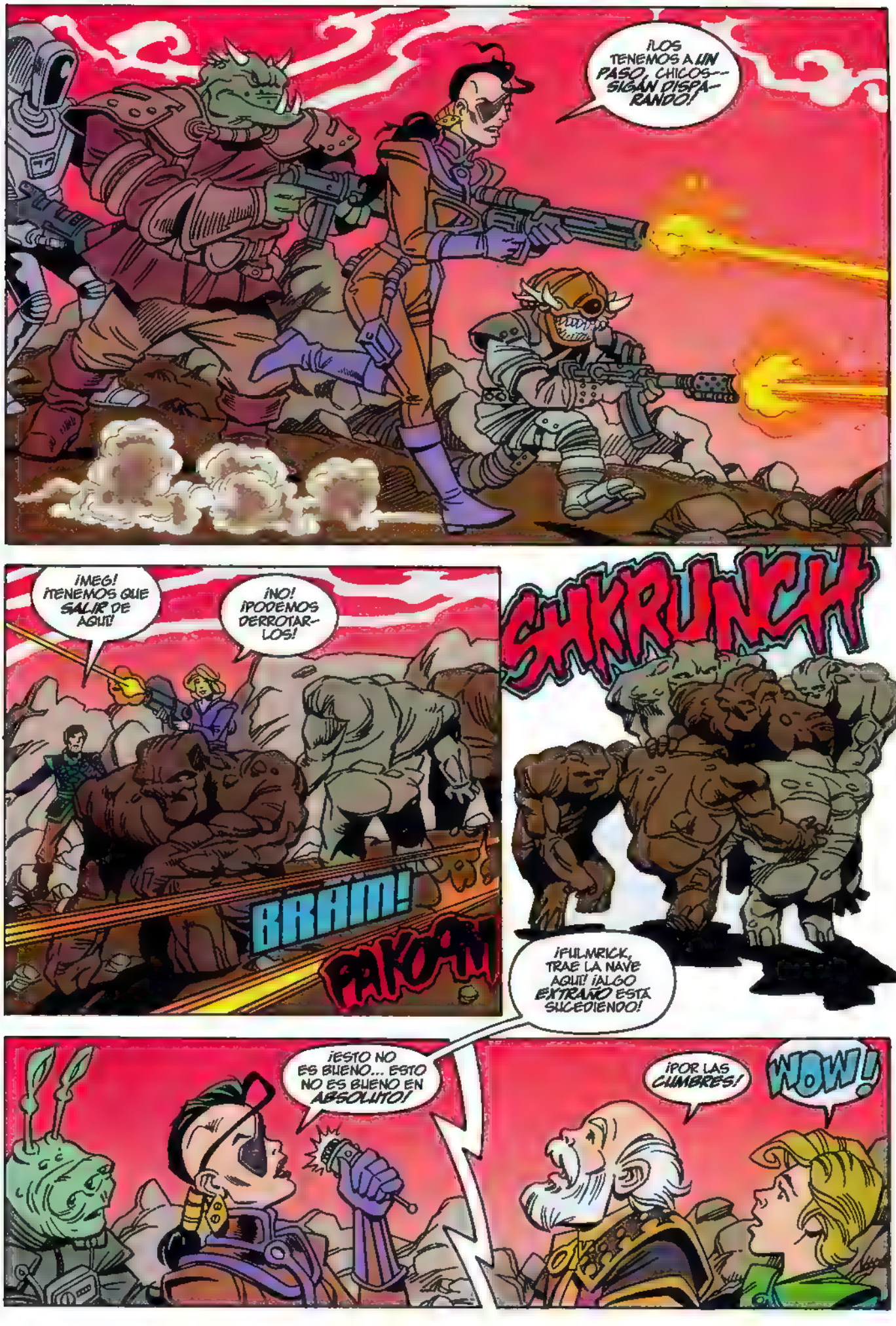

... MMM... ¿SRTA. FORNO? ¿ES USTED...?
¡AMO NAK! ¡LOS ESCÁNERES DE R2 HAN DETECTADO ALGO!


¡FEEP WHOOP!
¡OH, *CIELOS*! ¡LA NAVE DE LA *CAPITANA FORNO* ESTÁ POR ATERRIZAR!
VUELVE POR EL RESTO DE LOS CRISTALES, NO HAY DUDA. SERÁ MEJOR QUE SALGAMOS DE AQUÍ...
¡JARTH! ¡NO PODEMOS DEJAR QUE LOS B'RKNAA SE ENFRENTEN A ELLA *SOLOS*!
¡ESTOY DE ACUERDO!

NINGÚN PITAREEZE HA HUIDO NUNCA DE UNA CAUSA JUSTA, SIN IMPORTAR CUÁN PELIGROSA SEA.
NAK, TRAE MI *RIFLE*...

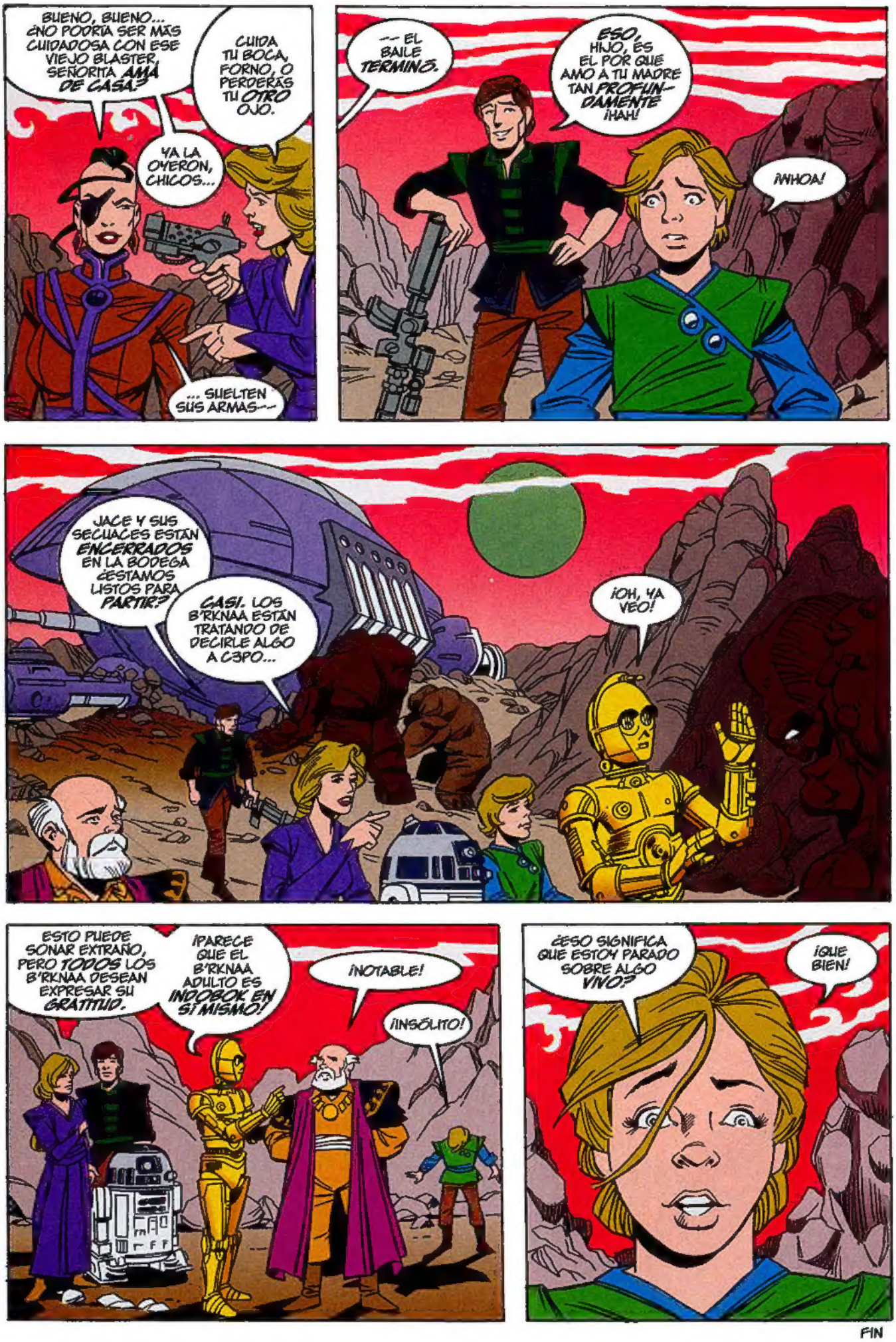

ESO ES, CHICOS... DESPACIO Y SEGURO. ESTAREMOS AHÍ PRONTO.
¡CAPITANA FORNO!
LOS ESCÁNERES MUESTRAN EL CRUCERO PITAREEZE ENTERRADO BAJO CENIZA... ALREDEDOR DE DOS--
RELÁJATE, FULMRICK. PROBABLEMENTE SALIERON EN BUSCA DE SUS ANDROIDES Y QUEDARON ATRAPADOS EN LA TORMENTA.
INCLUSO SI LOGRARON SOBREVIVIR, ESOS SANGREAZUL NO DISTINGUIRÍAN ENTRE UN BLASTER Y UN BANTHA...
¡UNGH!
¡RAYOS-- RASTREEN ESE DISPARO Y ABRAN FUEGO!
BRAAM!
¡WOW! ¡ESO DEBERÍA MANTENER A ESOS FEOS DWEEZER OCUPADOS POR UN RATO!
¡CAPITANA! ¡ESTOY DETECTANDO MOVIMIENTO EN FRENTE DE USTED!
¡SON ELLOS!

¡SUPONGO QUE USTEDES IDIOTAS SE PUSIERON UN POCO MÁS LISTOS DESDE QUE ME FUI!
¡AH, CUÁL ES LA DIFERENCIA! ¡MI BLASTER ESTÁ CARGADO Y ESTOY DE HUMOR PARA BAILAR!
ZEOW!
BRAAM!
KKKRAK!
¡¡CHREE-CHREE!!
SKRAKK
PA-KOOM
VASHUMP
¡HUNNGK!
ZEEOW!


¡LOS TENEMOS A UN PASO, CHICOS--- SIGAN DISPARANDO!
¡MEG! ¡TENEMOS QUE SALIR DE AQUI!
¡NO! ¡PODEMOS DERROTARLOS!
BRAM!
PAKOW
SHKRUNCH
¡FULMRICK, TRAE LA NAVE AQUI! ¡ALGO EXTRAÑO ESTA SUCEDIENDO!
¡ESTO NO ES BUENO... ESTO NO ES BUENO EN ABSOLUTO!
¡POR LAS CUMBRES!
WOW!

CASI ESTOY ALLÁ, CAP... ¡BEEEP!

SHRUNNK
SSKRRRUNK!
SHA-KRAM
MI NAVE...
DILE A TUS PISTOLEROS QUE SUELTEN SUS ARMAS...
AHORA


BUENO, BUENO... ¿NO PODRÍA SER MÁS CUIDADOSA CON ESE VIEJO BLASTER, SEÑORITA AMA DE CASA?
CUIDA TU BOCA, FORNO, O PERDERÁS TU OTRO OJO.
YA LA OYERON, CHICOS...
... SUELTEN SUS ARMAS--
-- EL BAILE TERMINÓ.
ESO, HIJO, ES EL POR QUÉ AMO A TU MADRE TAN PROFUNDAMENTE ¡HAH!
¡WHOA!
JACE Y SUS SECUACES ESTÁN ENCERRADOS EN LA BODEGA ¿ESTAMOS LISTOS PARA PARTIR?
CASI. LOS B'RKNAA ESTÁN TRATANDO DE DECIRLE ALGO A C3PO...
¡OH, YA VEO!
ESTO PUEDE SONAR EXTRAÑO, PERO TODOS LOS B'RKNAA DESEAN EXPRESAR SU GRATITUD.
¡PARECE QUE EL B'RKNAA ADULTO ES INDOBOK EN SÍ MISMO!
¡NOTABLE!
¡INSÓLITO!
¿ESO SIGNIFICA QUE ESTOY PARADO SOBRE ALGO VIVO?
¡QUE BIEN!

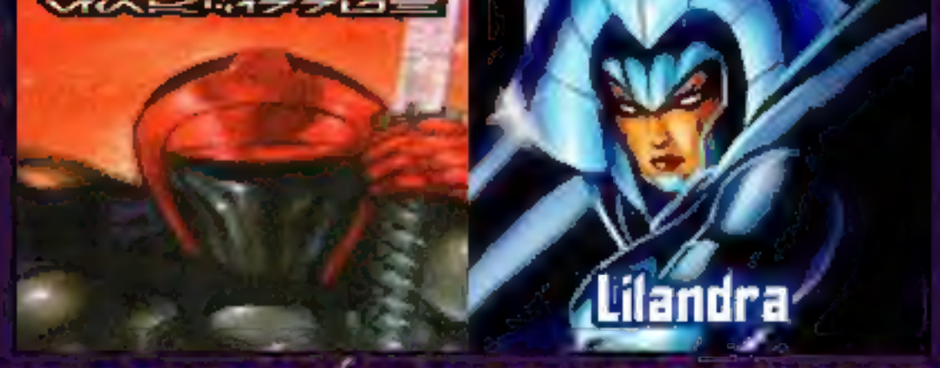
FIN

STAR WARS
DROIDS™

"Tres películas e incontables subproductos más tarde, estos comics hacen eco del espíritu de R2D2 y C3PO al pie de la letra. Algunas de las páginas son tan convincentes para mí, como si yo estuviera ahí, haciendo un papel. Cuando has creado y amado a un personaje que ha sido reproducido comercialmente de muchas formas, desde burbujas de baño hasta goma de mascar, te vuelves un tanto protector. Pero con estas historias, sé que 3PO está seguro."

- Anthony Daniels

DARK HORSE COMICS



UNA COLECCIÓN DARK HORSE COMICS